

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 JUILLET 1947.

4 JULI 1947.

PROPOSITION DE LOI

créant une Caisse de l'Epargne Prénuptiale.

WETSVOORSTEL

tot oprichting van een Praenuptiale Spaarkas.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. LEFEVRE (Théodore).

AMENDEMENTEN VOORGESTELD

DOOR DE HEER LEFEVRE (Théodore).

ARTICLE PREMIER.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

L'objet de la loi est de doter les jeunes gens et les jeunes filles peu aisés d'un avoir minimum qui leur sera remis, sous les formes indiquées ci-dessous, au moment de leur mariage.

A cette fin la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, ainsi que les Caisses d'Epargne agréées, sont autorisées à :

1) recevoir les versements effectués en vue du mariage sur des « livrets d'épargne prénuptiale » ;

2) accorder des « avances aux jeunes ménages » dans les conditions fixées à l'article 9 et pendant une période limitée aux cinq prochaines années.

ART. 2.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Sont admis au bénéfice des versements sur livrets d'épargne prénuptiale et aux avantages qui en découlent, les célibataires des deux sexes, âgés de 14 à 30 ans, dont les

Voir :

237 : Proposition de loi.

EERSTE ARTIKEL.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

Doel van deze wet is aan weinig bemiddelde jongelingen en meisjes een minimum-vermogen te verzekeren dat hun, op het ogenblik van hun huwelijk, onder de hierna aangeduide vormen wordt ter hand gesteld.

Te dien einde worden de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, alsmede de aangenomen Spaarkassen gemachtigd :

1) de storting te ontvangen die met het oog op het huwelijk gedaan worden op de « praenuptiale spaarboekjes » ;

2) onder de bij artikel 9 vastgestelde voorwaarden en gedurende een tijdperk dat beperkt is tot de eerstvolgende vijf jaar, « voorschotten aan jonge gezinnen » te verlenen.

ART. 2.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

Worden gemachtigd geld te storten op praenuptiale spaarboekjes en de er uit voortspuitende voordelen te genieten, de ongehuwden van beider kunne, van 14 tot 30

Zie :

237 : Wetsvoorstel.

G.

ressources ne dépassent pas le double du plafond fixé pour la retenue de la cotisation de la Sécurité Sociale et qui sont :

1° de nationalité belge, domiciliés en Belgique, pouvant justifier qu'ils sont assujettis ou assujettissables à la loi sur la Sécurité Sociale;

2° étrangers remplissant les mêmes conditions et désireux de résider en Belgique après leur mariage introduiront une demande motivée auprès de la Caisse d'Epargne, qui statuera souverainement.

3° agents de l'Etat, des Provinces et Communes, ainsi que des services publics;

4° a) gens de maison, même s'ils ne reçoivent pas de rémunération;

b) travailleurs dans des entreprises agricoles;

c) apprentis, même s'ils ne reçoivent aucune rémunération ou s'ils ont souscrit un contrat d'apprentissage;

d) élèves d'écoles professionnelles et techniques, y compris les élèves des écoles moyennes reconnues par l'Etat;

5° occupés ou non occupés chez eux, membres d'une famille dont le chef ne dispose pas annuellement de revenus supérieurs à 25.000 francs par personne à charge;

6° travailleurs indépendants n'utilisant pas de main-d'œuvre étrangère à la famille.

Une attestation délivrée par le contrôleur des contributions servira de preuve.

ART. 3.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Les versements sont fixés au minimum à 300 francs par trimestre et au maximum à 450 francs par trimestre.

Pour pouvoir obtenir le bénéfice de la prime de l'Etat, l'épargnant doit avoir effectué les versements minimums pendant au moins quatre trimestres consécutifs, à l'exclusion du trimestre de l'affiliation et du trimestre du mariage.

Si plus de trois années se sont écoulées entre la date d'ouverture du livret d'épargne prénuptiale et la date du mariage, l'épargnant doit avoir effectué au moins quatre versements trimestriels minima consécutifs au cours de toute période de trois années consécutives, sous peine de perdre le bénéfice de la prime de l'Etat pour les versements effectués pendant cette période ou avant cette période.

ART. 4.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Les versements d'épargne prénuptiale sont productifs d'un intérêt égal à celui qui est alloué aux versements sur

jaar, wier inkomsten niet hoger zijn dan het maximum vastgesteld voor de afhoudingen van de bijdrage voor Maatschappelijke Zekerheid, en die:

1° van Belgische nationaliteit zijn, woonachtig in België, en kunnen bewijzen dat zij onderworpen zijn of kunnen onderworpen worden aan de wet op de Maatschappelijke Zekerheid;

2° vreemdelingen zijn die dezelfde voorwaarden vervullen en zich na hun huwelijk in België willen vestigen. Zij zullen een met redenen omklede aanvraag indienen bij de « Praenuptiale Spaarkas », welke onherroepelijk uitspraak doet;

3° ambtenaren van Staat, Provinciën, Gemeenten en Openbare diensten;

4° a) huispersoneel, zelfs indien het niet wordt bezoldigd;

b) arbeiders in landbouwbedrijven;

c) leerjongens of leermeisjes, zelfs indien zij geen enkele vergoeding ontvangen of een leercontract hebben aangegaan;

d) leerlingen van beroeps- en technische scholen, met inbegrip van de leerlingen van de door de Staat erkende middelbare scholen;

5° al of niet thuis tewerkgestelde leden van een gezin, waar de jaarlijkse inkomsten van het gezinshoofd niet hoger zijn dan 25.000 frank per persoon ten laste;

6° zelfstandige arbeiders die geen arbeidskrachten gebruiken, die niet tot hun gezin behoren.

Een door de Ontvanger der Belastingen afgeleverd attest dient als bewijs.

ART. 3.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De stortingen zijn vastgesteld op ten minste 300 frank en ten hoogste op 450 frank per kwartaal.

Om het voordeel van de premie van de Staat te kunnen genieten, moet de spaarder de stortingen gedaan hebben gedurende ten minste vier opeenvolgende kwartalen, met uitsluiting van het kwartaal van aansluiting en van het kwartaal van het huwelijk.

Zo meer dan drie jaren verlopen zijn tussen de datum van opening van het praenuptiaal spaarboekje en de datum van het huwelijk, moet de spaarder ten minste vier opeenvolgende driemaandelijks minimum-stortingen hebben gedaan in de loop van elke periode van drie opeenvolgende jaren, op straffe van het voordeel te verliezen van de premie van de Staat voor de vóór de tijdens die periode gedane stortingen.

ART. 4.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De stortingen op de praenuptiale spaarboekjes brengen een interest op gelijk aan deze toegekend aan de stortingen

livrets ordinaires de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

ART. 5.

1. — Modifier comme suit l'alinéa 1 :

Le montant de la prime de l'Etat est égal uniformément au versement minimum requis, pour tous les épargnants des deux sexes, quels que soient les montants de l'épargne effectuée, à condition toutefois que celle-ci atteigne le minimum prévu à l'article 3. Le maximum de la prime de l'Etat ne pourra toutefois être supérieur à 6.000 francs par bénéficiaire ou à 12.000 francs par couple d'affiliés.

2. — Supprimer l'alinéa 3 :

3. — Modifier comme suit le quatrième alinéa :

Le bénéfice de la prime de l'Etat est accordé par le Département de la Famille, sur demande introduite auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite ou d'une Caisse d'Epargne agréée, sur formulaire ad hoc et par le titulaire du livret, deux mois avant la date probable de son mariage.

ART. 6.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

La prime de l'Etat n'est acquise au titulaire du compte qu'au moment de la publication de son mariage sous la forme prescrite à l'article 63 du Code Civil et pour autant que le mariage ait lieu avant l'âge de 30 ans.

ART. 7.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Les sommes versées sur livret d'épargne prénuptiale sont incessibles et insaisissables.

ART. 8.

1. — Au 3°, remplacer le mot « soldats » par le mot « miliciens ».

2. — Remplacer le troisième alinéa par le texte suivant :

Un certificat sera délivré par la commune du domicile du bénéficiaire sur présentation de pièces justificatives du cas de ce dernier.

Le certificat sera annexé à la demande de prime introduite auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite ou auprès d'une Caisse d'Epargne agréée.

gen op de gewone spaarboekjes van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

ART. 5.

1. — De eerste alinea wijzigen als volgt :

Het bedrag van de Staatspremie is eenvormig gelijk aan de vereiste minimum-storting voor alle spaarders van beider kunne, ongeacht het beloop van het overgelegde geld, op voorwaarde, evenwel, dat het sub artikel 3 bepaalde minimum bereikt wordt. De maximum Staatspremie kan evenwel niet hoger zijn dan 6.000 frank per rechthbbende of 12.000 frank per paar aangeslotenen.

2. — Alinea 3 weglaten.

3. — De vierde alinea wijzigen als volgt :

Het voordeel van de Staatspremie wordt verleend door het Departement van het Gezin, op aanvraag van de houder van het spaarboekje, ten minste twee maanden voor de vermoedelijke datum van het huwelijk, op een formulier ad hoc ingediend bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas of bij een Aangenomen Spaarkas.

ART. 6.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De houder van de rekening verwerft de Staatspremie slechts op het ogenblik van de afkondiging van het huwelijk, in de bij artikel 63 van het Burgerlijk Wetboek voorgeschreven vormen, en voor zover het huwelijk vóór de leeftijd van 30 jaar wordt gesloten.

ART. 7.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De sommen gestort op een prænuptiaal spaarboekje zijn niet vatbaar voor afstand of beslag.

ART. 8.

1. — In 3°, het woord « soldaten » vervangen door het woord « miliciens ».

2. — De derde alinea vervangen door volgende tekst :

Door de gemeente waar de rechthbbende zijn woonplaats heeft, wordt een getuigschrift afgeleverd op vertoon van de vereiste bewijsstukken.

Het getuigschrift wordt gevoegd bij de aanvraag voor de premie, ingediend bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas of bij een Aangenomen Spaarkas.

ART. 9.

Aux 3^e et 4^e lignes, remplacer les mots : « au compte qui viendra à être ouvert à la Caisse d'Épargne prénuptiale » par les mots : « sur le livret d'épargne prénuptiale de l'intéressé ».

ART. 9bis (nouveau).

Insérer un article 9bis libellé comme suit :

Période transitoire.

Les époux se mariant au cours des cinq prochaines années n'auront pas la possibilité de bénéficier pleinement des avantages prévus aux articles précédents.

Afin de leur apporter cependant une aide substantielle au moment de leur mise en ménage, la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite et les Caisses d'Épargne agréées sont autorisées à leur avancer aux conditions ci-après, sur décision favorable du Département de la Famille et sous la garantie spéciale de bonne fin de l'Etat, un capital en espèces représentant les versements d'épargne minimums que les intéressés n'ont pas eu le temps d'effectuer dans le cadre de la présente loi et remboursable par mensualités de 200 francs minimum.

A cette avance en espèces, l'Etat ajoutera immédiatement, sous forme de bons d'achat, qui ne devront pas être remboursés si les intéressés remboursent l'avance en espèces dans les délais prévus, la prime maximum de l'Etat, soit 12.000 francs, que les intéressés auraient pu obtenir s'ils avaient pu épargner pendant suffisamment de temps avant leur mariage dans le cadre de la présente loi.

L'avance en espèces pourra s'élever à :

12.000	en cas de mariage	au cours du	1 ^{er}	trimestre
11.400	»	»	2 ^e	»
10.800	»	»	3 ^e	»
10.200	»	»	4 ^e	»
9.600	»	»	5 ^e	»
9.000	»	»	6 ^e	»
8.400	»	»	7 ^e	»
7.800	»	»	8 ^e	»
7.200	»	»	9 ^e	»
6.600	»	»	10 ^e	»
6.000	»	»	11 ^e	»
5.400	»	»	12 ^e	»
4.800	»	»	13 ^e	»
4.200	»	»	14 ^e	»
3.600	»	»	15 ^e	»
3.000	»	»	16 ^e	»
2.400	»	»	17 ^e	»
1.800	»	»	18 ^e	»
1.200	»	»	19 ^e	»
600	»	»	20 ^e	»

ART. 9.

In de derde et vierde regel, de woorden « op de rekening te openen bij de Prænuptiale Spaarkas » vervangen door de woorden « op het prænuptiaal spaarboekje van belanghebbende ».

ART 9bis (nieuw).

Een nieuw artikel 9bis inlassen, luidend als volgt :

Overgangstijdperk.

De jongelieden die huwen in de loop van de eerstvolgende vijf jaar, zullen niet volledig de voordelen genieten bij voorgaande artikelen bepaald.

Ten einde hun, evenwel, een ernstige hulp te verlenen op het ogenblik van het stichten van het gezin, worden de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Aangenomen Spaarkassen gemachtigd hun, onder de hierna vermelde voorwaarden, op gunstig advies van het Departement van het Gezin en onder waarborg van goed verloop van de Staat, een kapitaal in specie voor te schieten gelijk aan het bedrag van de minimumstortingen die de belanghebbenden de tijd niet hebben gehad te doen binnen de perken van deze wet. Dit voorschot is terugbetaalbaar in maandelijksse stortingen van minimum 200 frank.

Bij dit voorschot in specie voegt de Staat onmiddellijk, onder vorm van aankoopbons, die niet moeten worden terugbetaald indien de belanghebbenden vorenbedoeld voorschot binnen de bepaalde termijnen terugbetalen, de Staatspremie, d.i. 12.000 frank, die de belanghebbenden zouden kunnen bekomen hebben indien zij gedurende voldoende tijd binnen de perken van deze wet hadden kunnen sparen.

Het voorschot in specie kan bedragen :

12.000	frank in geval van huwelijk	tijdens het	1 ^{ste}	kwartaal
11.400	»	»	2 ^{de}	»
10.800	»	»	3 ^{de}	»
10.200	»	»	4 ^{de}	»
9.600	»	»	5 ^{de}	»
9.000	»	»	6 ^{de}	»
8.400	»	»	7 ^{de}	»
7.800	»	»	8 ^{de}	»
7.200	»	»	9 ^{de}	»
6.600	»	»	10 ^{de}	»
6.000	»	»	11 ^{de}	»
5.400	»	»	12 ^{de}	»
4.800	»	»	13 ^{de}	»
4.200	»	»	14 ^{de}	»
3.600	»	»	15 ^{de}	»
3.000	»	»	16 ^{de}	»
2.400	»	»	17 ^{de}	»
1.800	»	»	18 ^{de}	»
1.200	»	»	19 ^{de}	»
600	»	»	20 ^{de}	»

L'octroi de ces avances, en espèces et en bons d'achat, sera subordonné à la condition que chacun des deux conjoints ait, depuis la mise en vigueur de la loi et jusqu'au moment du mariage, effectué régulièrement les versements trimestriels minimums de 300 francs.

Si un seul des conjoints se trouvait satisfaire à cette condition, l'avance que pourrait obtenir le couple ne serait égale qu'à la moitié des chiffres indiqués ci-dessus.

Lorsqu'une avance sera accordée, les dispositions des articles 3 et 5 relatives au bénéfice de la prime de l'Etat ne s'appliqueront pas aux versements effectués sur livret d'épargne prénuptiale par le ou les conjoints satisfaisant à la condition requise aux deux alinéas précédents pour l'obtention de l'avance.

ART. 9ter (nouveau).

Ajouter un article 9ter libellé comme suit :

L'avance en espèces est accordée par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et les Caisses d'Epargne agréées, au taux d'intérêt annuel de 2 %, pour un terme maximum de dix années; le remboursement de cette avance est garanti, en cas de décès du mari pendant la durée prévue pour le remboursement, par une assurance sur la vie couvrant le solde restant dû et dont la prime sera avancée aux intéressés par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

Au 31 décembre de chaque année, l'Etat bonifiera aux organismes prêteurs, sur les avances en cours, un intérêt dont le taux sera égal à la différence entre le taux moyen des placements effectués en fonds d'Etat au cours de l'exercice par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et le taux de 2 %.

Les modalités particulières d'octroi de l'avance seront fixées par l'arrêté royal qui sera pris en exécution de la présente loi.

ART. 10.

De la liquidation du montant du livre d'épargne prénuptiale et de la prime de l'Etat.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Le montant des versements effectués par livret d'épargne prénuptiale est liquidé en espèces; le montant de la prime de l'Etat prévue à l'article 5, est liquidé sous forme de bons d'achat de divers imports, à partir du jour de la publication du mariage à la maison communale.

La demande de paiement sur formulaire établi par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite ou les Caisses d'Epargne agréées, est signée par les deux futurs époux

Het toekennen van die voorschotten, in specie en in aankoopbons, wordt onderworpen aan de voorwaarde dat ieder der echtgenoten, van het in werking treden van de wet af en tot op het ogenblik van het huwelijk, regelmatig de driemaandelijks minimumstortingen van 300 frank heeft gedaan.

Indien één enkele van de echtgenoten aan die voorwaarde mocht voldoen, zou het voorschot dat het paar zou bekomen slechts gelijk zijn aan de helft van bovenvermelde cijfers.

Wanneer een voorschot wordt toegekend, zijn de beschikkingen van artikelen 3 en 5 betreffende het genot van de staatspremie niet toepasselijk op de stortingen, op het praenuptiaal spaarboekje gedaan door de echtgenote(n) die aan in de twee vorige alinea's gestelde voorwaarde voor het bekomen van het voorschot voldoen.

ART. 9ter (nieuw).

Een artikel 9ter toevoegen, luidend als volgt :

Het voorschot in specie wordt toegekend door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas en door de erkende spaarkassen, tegen een jaarlijkse rentevoet van 2 %, voor een termijn van ten hoogste tien jaar; de terugbetaling van dit voorschot wordt, in geval van overlijden van de echtgenoot tijdens de voor de terugbetaling bepaalde termijn gewaarborgd, door een levensverzekering die het nog verschuldigde saldo dekt en waarvan de premie aan belanghebbenden door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas wordt voorgeschoten.

Op 31 December van ieder jaar, keert de Staat aan de leningsorganismen, op de lopende voorschotten, een rente uit waarvan de voet gelijk is aan het verschil tussen de gemiddelde rentevoet van de tijdens het dienstjaar door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas in Staatsfondsen belegde bedragen en de rentevoet 2 %.

De bijzondere toekenningsmodaliteiten van het voorschot worden vastgesteld bij Koninklijk besluit, genomen in uitvoering van deze wet.

ART. 10.

Uitbetaling van het bedrag van het praenuptiaal spaarboekje en van de Staatspremie.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

Het bedrag van de op het praenuptiaal spaarboekje gedane stortingen wordt in specie uitgekeerd; het bedrag van de in artikel 5 bepaalde Staatspremie wordt uitgekeerd onder de vorm van aankoopbons van verschillende bedragen, van de dag af waarop het huwelijk op het gemeentehuis wordt afgekondigd.

De aanvraag tot uitbetaling geschiedt op een door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas of door de erkende Spaarkassen voorgeschreven formulier. Zij wordt ondertekend

et contresignée par les bourgmestres des communes du domicile des futurs conjoints. Elle doit être remise à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite ou à la Caisse d'Épargne agréée deux mois au minimum avant la date prévue pour la célébration du mariage.

ART. 11.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Les sommes versées sur livret d'épargne prénuptiale ne peuvent être retirées qu'à l'occasion du mariage.

Toutefois, si le titulaire ne désire plus bénéficier des avantages de l'épargne prénuptiale, il peut transférer la totalité de ses fonds d'épargne prénuptiale sur un livret d'épargne ordinaire et en disposer alors suivant les conditions habituelles prévues pour ce dernier livret; ce transfert sur livret d'épargne ordinaire se fera d'office lorsque le titulaire atteindra l'âge de 30 ans.

Le livret d'épargne prénuptiale ouvert au nom de l'intéressé est alors annulé et l'intéressé ne peut plus s'en faire ouvrir un nouveau.

ART. 15.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Les bons sont remboursés aux fournisseurs aux guichets de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite, des Caisses d'Épargne agréées, et dans tous les bureaux de poste.

ART. 16.

Des Commissions consultatives.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

Une commission consultative nationale et des commissions consultatives provinciales sont instituées :

1) pour organiser la propagande destinée à engager les jeunes gens et les jeunes filles à se faire ouvrir un livret d'épargne prénuptiale;

2) pour juger en appel les décisions prises par le Département de la Famille en application de la loi et contestées par les intéressés;

3) pour étudier les améliorations éventuelles à apporter au texte de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution et aux dispositions prises en la matière par la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite et les Caisses d'Épargne agréées.

La Commission Nationale est présidée par un représentant du Ministère de la Famille ou, à son défaut, par un représentant du Premier Ministre.

La Commission provinciale est présidée par un représentant du gouverneur de la Province.

Le Secrétariat des Commissions est assuré par un fonctionnaire du Département de la Famille.

door de toekomstige echtgenoten en medeondertekend door de burgemeesters van de gemeenten waar de toekomstige echtgenoten hun woonplaats hebben. Deze aanvraag moet, ten minste twee maanden vóór de datum van het huwelijk, aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas of aan de erkende Spaarkas worden overgemaakt.

ART. 11.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De op het prænuptiaal spaarboekje gestorte sommen kunnen alleen bij het huwelijk worden teruggevorderd.

Nochtans, indien de titularis de voordelen niet meer wenst te genieten van het prænuptiale sparen, kan hij zijn prænuptiale spaarfonds in hun geheel overdragen op een gewoon spaarboekje en er daarna over beschikken volgens de gebruikelijke voorwaarden die voor dit spaarboekje voorzien zijn; die overdracht op een gewoon spaarboekje geschiedt ambtshalve wanneer de houder de leeftijd van 30 jaar bereikt.

Het op naam van belanghebbende geopende prænuptiale spaarboekje wordt dan ongeldig verklaard en belanghebbende kan geen nieuw spaarboekje laten openen.

ART. 15.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De bons worden aan de leveranciers uitbetaald aan de loketten van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, van de erkende Spaarkassen en in alle postkantoren...

ART. 16.

Commissiën van advies.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

Een nationale commissie van advies en provinciale commissiën van advies worden opgericht ten einde :

1) de propaganda in te richten om de jonge lieden aan te zetten zich een prænuptiaal spaarboekje te laten openen;

2) in beroep uitspraak te doen over de door het Departement van het Gezin, bij toepassing van de wet, genomen en door belanghebbenden betwiste beslissingen;

3) de eventuele verbeteringen te onderzoeken die moeten worden gebracht aan de tekst van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten alsmede aan de ter zake door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en door de erkende Spaarkassen genomen beschikkingen.

De Nationale Commissie wordt voorgezeten door een vertegenwoordiger van het Ministerie van het gezin of, als hij er niet is, door een vertegenwoordiger van de Eerste-Minister.

De Provinciale commissie wordt voorgezeten door een vertegenwoordiger van de Gouverneur der Provincie.

Het Secretariaat van de Commissiën wordt waargenomen door een ambtenaar van het Departement van het Gezin.

ART. 17.

1. — Remplacer les mots : « les quatre membres fonctionnaires de la Caisse d'Epargne Prénuptiale » par :

« deux membres fonctionnaires du Département de la Famille » ;

et

« un membre représentant les Caisses d'Epargne agréées ».

2. — Réduire à « deux » les représentants de chacun des trois derniers groupes.

ART. 18.

Financement.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

La Commission consultative nationale fixera chaque année, le montant des sommes à prélever sur les primes mensuelles versées par les employeurs et les bénéficiaires à leur Caisse d'Allocations Familiales.

Les frais d'administration occasionnés par l'application de la présente loi à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et aux Caisses d'Epargne agréées seront à charge de l'Etat et prélevés en ordre principal sur les recettes de la taxe militaire.

ART. 19 (nouveau).

Ajouter un article 19 (nouveau) libellé comme suit :

Dispositions fiscales.

Tous actes, pièces et certificats quelconques nécessaires pour l'exécution de la présente loi sont dispensés des droits de timbre, de greffe et d'enregistrement.

ART. 17.

1. — De woorden : « vier leden ambtenaren van de « Prænuptiale Spaarkas »

vervangen door de woorden :

« twee leden ambtenaren van het Departement van het Gezin .

en

« een lid vertegenwoordiger van de erkende Spaarkassen ».

2. — Het aantal vertegenwoordigers van iedere der laatste drie groepen op « twee » brengen.

ART. 18.

Financiering.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende tekst :

De Nationale Commissie van advies stelt ieder jaar het bedrag vast van de sommen die worden afgehouden van de door de werkgevers en de begunstigten aan hun Kas voor Kindertoelagen gestorte maandelijkse premien.

De door de toepassing van deze wet veroorzaakte bestuurskosten van de Nationale Spaar- en Lijfrentekas en van de erkende Spaarkassen vallen ten laste van de Staat en worden, in hoofdzaak, afgenomen op de ontvangsten van de militaire belasting.

ART. 19 (nieuw).

Een artikel 19 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

Fiskale beschikkingen.

Alle voor de uitvoering van deze wet vereiste welkdanige akten, stukken en getuigschriften zijn vrijgesteld van de zegel-, griffie- en registratierechten.

Théo LEFEVRE.